

# BIOARCHITETTURA®

ABITARE LA TERRA

ARCHITETTURA PERCHÈ • MODERNO SARÀ LEI • UN POSTO AL SOLE • LA SCUOLA CITTÀ  
SORELLA ACQUA • TERRA 2000 • AGRICOLTURA URBANA • ELETTROSHOCK • VALUTIAMO L'IMPATTO



testi di ARU - BEVITORI - CECCHETTI - DREISEITL - HERZOG - HÜBNER - KRIER - SASSO

BIOARCHITETTURA • Bimestrale • Anno VI • n° 19 • agosto 2000 • lire 12.000 • Sped. A.P.BZ CMP Comma 26 Art.2 L. 549/95 • Reg. Trib. BZ RST 8/30 del 30.3.90 • CONTIENE I.P. • TAXE PERÇUE



# BIOARCHITETTURA®

ABITARE LA TERRA

**Direttore Responsabile**  
Vittfrida Mitterer

**Coordinamento scientifico**  
Ugo Sasso

**Dati e ricerche**  
Roberto Teneggi  
Giovanni Galanti

**Segreteria di Redazione**  
Roberta Serasso

**Redazione**  
C.P. 61 39100 Bolzano (I)  
Tel. 0471.973097  
Fax 0471.973073  
bioa@bioarchitettura.org

**Impaginazione e grafica**  
Monika Van Dik

**Stampa**  
Bianca e Volta  
Truccazzano (MI)

**Distribuzione**  
JOO - Milano

**Abbonamento**  
A sei numeri lire 60.000  
Estero Lire 96.000  
Copia arretrata lire 24.000

C.C. Post. N° 10515393  
Bioarchitettura Bolzano

**Anno VII - n. 19**  
Reg. Trib. Bolzano  
BZ 8/30 RST del 30-3-90  
Sped. A.P. art.2  
comma 20/b L. 662/96

**Editore**  
ISTITUTO NAZIONALE  
BIOARCHITETTURA

La responsabilità degli articoli firmati  
è degli autori.  
Materiali inviati per la pubblicazione,  
salvo diversi accordi, non si restituiscono.

**Gestione Editoriale e pubblicità**  
Epiquadro Editoria & Comunicazione  
Via Assarotti, 3 - 10122 Torino  
Tel. 011.530224 - Fax 011.531094  
Pal. F2 Milanofiori - 20090 Assago (MI)  
Tel. 02.89201627 - Fax 02.8243622

La pubblicità su  
**BIOARCHITETTURA®**  
è sempre informazione selezionata

Le scelte editoriali, gli articoli  
e le comunicazioni  
hanno esclusivamente motivazioni culturali  
pertanto non contengono  
alcuna forma di pubblicità redazionale.  
A tutela dell'inserzionista e del lettore  
la pubblicità è sempre evidenziata  
come tale e sottoposta al vaglio  
del Comitato Scientifico  
dell'Istituto Nazionale Bioarchitettura  
che si riserva di non accogliere  
richieste non in linea  
con la propria filosofia progettuale.

**ARCHITETTURA PERCHÈ**  
*Leonardo Benevolo, Ugo Sasso*

**MODERNO SARÀ LEI**  
*Leon Krier, G. Pietro Frezza*

**UN POSTO AL SOLE**  
*Thomas Herzog*

**LA SCUOLA CITTÀ**  
*Peter Hübner, Peter Nierenhaus, Christoph Harms  
Babatzki, Bleicher, Fiedler, Reuss*

**SORELLA ACQUA**  
*Herbert Dreiseitl, Ugo Sasso*

**TERRA 2000**  
*Enrico Fodde, Daniela Aru*

**AGRICOLTURA URBANA**  
*Ropje Zafrez*

**ELETTROSHOCK**  
*Paolo Bevitori, Hermann Schmieder*

**VALUTIAMO L'IMPATTO**  
*Gaetano Cecchetti, Luciano Serra*

Editoriale  
**2**

L'Argomento  
**4**

Energie alternative  
**10**

Partecipazione  
**16**

Tecnologie  
**22**

Civiltà  
**34**

Territorio  
**40**

Medicina dell'Habitat  
**46**

Metodologie  
**54**

indice

**In copertina**  
Centro Prisma a Gostenhof-Est Norimberga (D); progetto Joachim Eble e Gorden Richter;  
progetto sistema riciclo acqua piovana Atelier Dreiseitl